

Las instrucciones y formularios se ofrecen en idioma español para ayudarlo a presentar los documentos ante el tribunal. Tenga en cuenta que los campos del formulario **DEBEN COMPLETARSE EN IDIOMA INGLÉS**. El tribunal no aceptará los formularios que contengan información escrita en idioma español.

Circuit Court for / Tribunal de circuito de

Case No. / Caso n°

City or County / Ciudad o condado

Name / Nombre
 Street Address / Dirección: Calle Apt. # / Dpto.
 ()
 City / State / Zip Code / Area Code / Telephone /
 Ciudad Estado Cód. postal Cód. de área Teléfono
Plaintiff / Demandante

VS. /
 contra

Name / Nombre
 Street Address / Dirección: Calle Apt. # / Dpto.
 ()
 City / State / Zip Code / Area Code / Telephone /
 Ciudad Estado Cód. postal Cód. de área Teléfono
Defendant / Demandado

AFFIDAVIT / DECLARACIÓN JURADA ESCRITA
 (DOM REL 73) / (Formulario DOM REL 73)

I, _____, am over 18 years of age and am competent to
 My name
 testify. / Yo, _____, soy mayor de 18 años y capaz de declarar.
 Mi nombre

1. I filed the following document(s): _____
 Name of documents
 with the Circuit Court for _____ on _____, _____./
 County or City Date document(s) filed

Presenté los siguientes documntos: _____
 Nombre de los documentos
 ante el tribunal de circuito para _____, el _____, _____.
 Condado o ciudad Fecha de presentación del documento

2. Since that time I have attempted to serve the opposing party with that document and any related court summons in the following manner (Check all that apply and attach appropriate documents.): / Desde entonces he intentado entregar a la otra parte este documento y las demás órdenes de comparecencia del tribunal del siguiente modo (Marque todas las formas aplicables y adjunte los documentos que corresponda).

- I have tried to serve the opposing party by **certified mail** at their last known address _____ times, as shown by the attached Affidavit(s) of Service. / He intentado notificar a la otra parte por **correo certificado** a su última dirección conocida en _____ oportunidades, según lo demuestran las declaraciones de notificación que se adjuntan.
- I have tried to get the opposing party's current address by **sending letter(s) to the following relative(s) or friend(s)**, as indicated by the attached copies of letters, mail return receipts, Affidavit(s) of Service and responses, if received: / He intentado conseguir la dirección actual de la otra parte y **envié cartas a los siguientes familiares o amigos**, según lo demuestran las copias que se adjuntan de las cartas, de los comprobantes de recepción de correspondencia, de las declaraciones de notificación y las respuestas, si fueron recibidas:

Name of Person to Whom Letter Was Sent / Nombre de la persona a quien se envió la carta	Date Sent / Fecha de envío	Indicate whether you received a reply. / Indique si recibió una contestación.
Name of Person to Whom Letter Was Sent / Nombre de la persona a quien se envió la carta	Date Sent / Fecha de envío	Indicate whether you received a reply. / Indique si recibió una contestación.
Name of Person to Whom Letter Was Sent / Nombre de la persona a quien se envió la carta	Date Sent / Fecha de envío	Indicate whether you received a reply. / Indique si recibió una contestación.

Las instrucciones y formularios se ofrecen en idioma español para ayudarlo a presentar los documentos ante el tribunal. Tenga en cuenta que los campos del formulario **DEBEN COMPLETARSE EN IDIOMA INGLÉS**. El tribunal no aceptará los formularios que contengan información escrita en idioma español.

- I have tried to get the opposing party's current address by sending a letter to his/her last known employer, _____, as shown by the attached copy of my letter, mail return receipts, Affidavit(s) of Service and response, if received: / **He intentado conseguir la dirección actual de la otra parte y envié una carta a su último empleador, _____, según lo demuestra la copia de la carta que se adjunta, los comprobantes de recepción de correspondencia y las declaraciones de notificación y las respuestas, si fueron recibidas:**

Name of Employer / Nombre del empleador	Date Sent / Fecha de envío	Indicate whether you received a reply. / Indique si recibió una contestación.
--	-----------------------------------	--

- I have hired a private investigator or attorney who was unable to locate the opposing party as shown on the attached affidavit. / **He contratado a un investigador privado o abogado que no logró localizar a la otra parte según lo acredita la declaración que se adjunta.**

- I looked in the telephone directory and/or called directory assistance in the following areas: _____ / **Busqué en el directorio telefónico y / o llamé al número de consultas al directorio de las siguientes áreas:**

Name of Neighbor / Nombre del vecino	Their Address / Su dirección	Date You Spoke With Them / Fecha en la que habló con ellos
---	-------------------------------------	---

Name of Neighbor / Nombre del vecino	Their Address / Su dirección	Date You Spoke With Them / Fecha en la que habló con ellos
---	-------------------------------------	---

Name of Neighbor / Nombre del vecino	Their Address / Su dirección	Date You Spoke With Them / Fecha en la que habló con ellos
---	-------------------------------------	---

Las instrucciones y formularios se ofrecen en idioma español para ayudarlo a presentar los documentos ante el tribunal. Tenga en cuenta que los campos del formulario **DEBEN COMPLETARSE EN IDIOMA INGLÉS**. El tribunal no aceptará los formularios que contengan información escrita en idioma español.

- I tried to get the opposing party's current address by contacting the local child support enforcement agency. They reported that they have been unable to locate the opposing party. / **Intenté obtener la dirección actual de la otra parte contactando la agencia local que hace cumplir la manutención de menores. Me informaron que no lograron localizar a la otra parte.**
- I have tried the following additional means to obtain the opposing party's current address: / **Intenté obtener la dirección actual de la otra parte mediante los siguientes métodos adicionales:**

<hr/> <hr/>

3. I have not seen the opposing party since _____, _____ and (*Check all that apply below and attach Financial Statement if required*): / **No he visto a la otra parte desde _____, _____ y (*Marque todas las opciones que correspondan y si es necesario adjunte la declaración financiera*):**

- I do not know his/her current address. / **No conozco su dirección actual.**
- I do not know where he/she is working. / **No sé dónde trabaja.**
- I have no current address for any close relatives. / **No tengo la dirección actual de sus familiares cercanos.**
- I have no money to hire a private investigator or attorney to find him/her, as indicated in the attached Financial Statement. / **No tengo dinero para contratar un investigador privado u abogado para encontrar a la otra parte, según lo demuestra la declaración financiera que adjunto.**
- I have no money to do service by publication, as indicated in the attached Financial Statement. / **No tengo dinero para realizar la notificación mediante publicación, según lo demuestra la declaración financiera que adjunto.**

FOR THESE REASONS, I request that the Court order service by posting pursuant to Maryland Rule 2-122. / **POR ESTOS MOTIVOS**, solicito al tribunal que ordene que la notificación se realice a través de la colocación de un aviso en un lugar público de conformidad con la Norma 2-122 del condado de Maryland.

Date / Fecha

Signature / Firma

I SOLEMNLY AFFIRM under the penalties of perjury that the contents of the foregoing paper are true to the best of my knowledge, information and belief. / **MANIFIESTO SOLEMNEMENTE**, bajo pena de incurrir en falso testimonio, que el contenido del documento anterior es verdadero a mi leal saber y entender.

Date / Fecha

Signature / Firma

Las instrucciones y formularios se ofrecen en idioma español para ayudarlo a presentar los documentos ante el tribunal. Tenga en cuenta que los campos del formulario **DEBEN COMPLETARSE EN IDIOMA INGLÉS**. El tribunal no aceptará los formularios que contengan información escrita en idioma español.

CERTIFICATE OF SERVICE / CERTIFICADO DE NOTIFICACIÓN

I HEREBY CERTIFY that on this _____ day of _____, _____, a copy of this Affidavit and Motion for Alternate Service was mailed, postage prepaid to: / **POR EL PRESENTE CERTIFICO** que el día _____ de _____, _____, se envió por correo una copia de la presente declaración jurada y Petición de notificación alternativa, con franqueo pago, a

Opposing Party or His/Her Attorney / **Contraparte o su abogado**

Address / **Dirección**

City / **Ciudad**

State / **Estado**

Zip / **Código postal**

Date (mm/dd/yy) / **Fecha (mm/dd/aa)**

Signature / **Firma**